

Les sous, ç'n'ât pe le tot

Lai Djulia fait le toué di v'laidge d'aivô son tchairrat po vendre ses celiedges. An yi en d'mainde ènne livre poi chi,



ènne étchéye poi li, che bîn qu'â bout di v'laidge è n'yi d'moère quasi pus ran, dous trâs celiejes â fond d'ènne cratte, qu'elle baiye és afaints. Lai Djulia s'en r'vînt en l'hôtâ tote hèyèrouse. Èlle é dyaingnè sai djouènnè, èt chutot, èlle

é djâsè, èlle é pris di bon temps.

În djoué, d'vaint d'aicmencie sai touénè, le blantchie lai récrie :

- Râte-te, Djulia! T'n'és p'fâte d'allaie pus loin. I veus t'aitchtaie totes tes celiejes.

- Qu'ât-ce te dis, Ugéne?

- Vends-me tes celiejes! È m'les fât totes. Les soudaîts m'aint commaindè des toétchés és celiejes po ci soi. Yè bîn, te m'les baiyes ou bîn quoi?

- Gnan!

- Èt poquoi?

- T'airés tai cratte s'te veus, ran d'pus. È m'en enchrât, mains i n'serôs. S'i t'vends totes mes celiejes, qu'ât-ce qu'i veus fotre tote lai sainte vâprèe?

Les sous, ce n'est pas tout.

Bernard Chapuis



Retrouvez l'article complet sur
www.lqj.ch/patois
et sur www.djasans.ch